

2018 年 7 月享明天

第 70 期

出版：香港失明人協進會

編輯委員會成：何睿知 (總編輯)、麥凱淇 [(副經理)公眾傳訊]

地址：香港九龍觀塘翠屏村櫻樓地下 13 - 20 號

電話：(852)2339 0666

傳真：(852)2338 7850

網頁：[www.hkbu.org.hk](http://www.hkbu.org.hk)

電郵：[info@hkbu.org.hk](mailto:info@hkbu.org.hk)

Facebook：<http://www.facebook.com/HKBlindUnion>

享明天

「失明」不是活在絕望，  
只要您與我擁有一顆追求突破的心，  
攜手締造各展所長的社會環境，  
「明天」便是充滿希望，  
我們將在同一天空下，  
享受美妙的人生。

## 目錄

1. 獎項承載的肯定和動力  
文：何睿知  
An Award Carrying With It A Recognition And A Driving Force  
Written by Merrick Ho
  
2. 伴你同行 讓我細味明媚風光  
文：陳韻儀  
Walking With You And Relishing Picturesque Sceneries  
Written by Wan-ye Chan
  
3. 擴闊視野 認識兩岸  
-廣州體驗活動的啟發和體  
文：吳秉東  
-盲遊台北 細味寶島  
文：嚴俊安  
Eye-Widening Tours To Guangzhou And Taipei  
-Gaining Insights From The Hands-On Experience Tour In Guangzhou  
Written by Michael Ng  
-A Sightless Taipei Tour To Savour Formosa  
Written by Peter Yim
  
4. 捐款表格 Donation form

編者的話

文：何睿知

19世紀末，孫中山先生提出「人盡其才，地盡其利，物盡其用，貨暢其流」的主張，作為挽救中華民族的策略。由此可見，能否善用身邊人力和環境資源，足以左右自身和群體的成敗。本會會員雖然面對視覺上的局限，但正因懂得與身邊的助力相配合，總能畫出一幅幅多姿多彩的圖畫。

本年分別是李朱淑鈞教育基金及李冰聲樂發展基金成立的 10 週年和 5 週年，筆者有幸以大會司儀身份見證這個歷史時刻。在《獎項承載的肯定和動力》一文中，不難發現子倩、樂詩以及其他得獎者的成功因素，除了個人對理想的追求，也是因為他們能把握着社會上的每個機會和伯樂的助力。

如果本會的會員是千里馬，那麼一眾本會義工就肯定是伯樂了。通過《同行山嶺上，體會在心頭》一文，行山隊的義工陳女士不僅流露出對山水風光的讚美，也表達了對本會會員能力上的讚賞。可是陳女士所不知道的是，她也為這幅圖畫貢獻了自己的一筆。本會提倡的互助精神，不正是貢獻個人才幹而達至群體最佳利益的原動力嗎？

所謂善用資源，不僅着眼面前，更應放眼四方。本會先後於今年 4 月及 6 月舉辦廣州及台北考察團。在《擴闊視野，認識兩岸》一文，年輕的執委阿東及會員俊安分別道出他們的感悟。他們都不約而同的發現，兩地的視障人士均有很高的獨立能力和自主意識。他方同儕的無言啟迪，相信已為兩位年輕人的成長方向注入新視野。

資源是有限的，但能否加以善用才是成敗關鍵。8 月 4 日是本會的港島區賣旗日。我們相信，每位善長的分毫，每位義工的汗珠，都是對本會最珍貴的支持和鼓勵。期望當天在港島區的街上，遇到手持旗袋和作出回應的您們，共同為視障人士的平等、機會和獨立而努力。

## 獎項承載的肯定和動力

文：何睿知

由已故聲樂家李冰老師及其家人創立的李朱淑鈞教育基金及李冰聲樂發展基金，今年分別踏入第 10 及第 5 年。為此，本會在 3 月 25 日舉辦了這兩個基金的頒獎及慶祝儀式。當日除獲勞工及福利局副局長徐英偉及立法會議員張超雄蒞臨擔任主禮嘉賓外，更有這兩個基金之歷屆得獎者及其他嘉賓共 300 人出席。我有幸擔任這次盛大典禮的司儀，見證着每位得獎者努力後被肯定的重要時刻。

獎項，是一種嘉許，也是一種動力。跟其他得獎者一樣，四屆李朱淑鈞教育基金得獎人黃子倩在台上分享她的學習心得。對她而言，這次獲獎別具意義，因為明年今日，她已是資訊管理學士課程的畢業生。她以自己在大學階段尋找實習機會為例，鼓勵視障學生應在求學階段裝備自己。視障也許為子倩帶來限制，但正是由於她的能力獲得肯定和發揮，哪怕是一個小小的獎項，一個普通的工作實習，已足以讓子倩有追逐夢想的勇氣，有承擔自己未來的責任感。

獎項，是成長路上的一塊里程碑，見證着個人的突破。自李冰聲樂發展基金成立以來從未間斷獲獎的蔡樂詩，是這句話的最佳寫照。5 年前，她從沒接受過正式聲樂訓練。如今，她不但是領獎台的常客，更於去年以優異成績考取六級聲樂資格。本會為兩個基金歷屆得獎者製作的紀念特刊中，也記錄了樂詩的故事。中國唐朝散文家韓愈曾說「世有伯樂，然後有千里馬，千里馬常有，而伯樂不常有」。樂詩及其他得獎者的表現獲得嘉許，賞識人才的機制應記一功。

5 年前，在相同的頒獎禮中，我初嘗擔任司儀的滋味。如今身為企業培訓導師，當年台上的經驗起了一定作用。在此，我謹代表本會同仁感謝李冰老師及其家人多年來對視障教育工作所投入的熱誠和資源，同時感謝每位曾支持我們努力爭取更好表現的家長、老師、義工及社會人士。哪怕是一點一滴的汗水，都將成為下一代視障者茁壯成長的養分。

編按：本會於 5 月 5 日舉行了「協力共進——捐款者聚會暨義工嘉許禮 2018」，以答謝一直以來出錢出力支持我們的朋友，其中包括兩名恆常與會員共享行山樂趣的義工；今期他們撰文述說與視障人士契合的過程，助人之餘，別有一番體會。

伴你同行 讓我細味明媚風光

文：郊野樂行行山隊義工 陳韻儀

香港有很多優美的行山徑。退休後結識了志同道合的金齡人士，定期結伴行山，重拾郊遊樂趣。行山可以強身健體，遠離塵囂，呼吸清新空氣，親親美麗的大自然，確是賞心樂事。

兩年前，得悉協進會安排視障人士行山，招募義工陪伴，我和其他義工樂於參加這項有意義的活動。

投入這項活動前，我們接受訓練，了解與視障人士相處的溝通技巧和需注意的地方。最初，我們擔心做得不好，但視障朋友表示他們享有行山的機會非常難得，義工出心出力也十分可貴。得到視障朋友鼓勵，再經過多次磨合，大家行山時不期然產生默契。

行山時，為了向視障朋友介紹沿途景物，我們都學懂放慢腳步，欣賞周圍美麗的景色，觀賞花草樹木，感受鳥語蟲鳴，仔細走每一步。

郊野樂行行山隊伍除了視障會員、退休金齡義工，還有年青義工，故此每次郊遊，都是長、青、障、健的共融，把不同成長經驗、不同視力狀況共冶一爐，是非常有意義的「協力共進」活動！

## 擴闊視野 認識兩岸

編按：視障無阻認知、感受及勇闖世界。本會先後舉辦了「視障青年領袖培訓計劃——廣州之行」以及「盲遊世界——視障人士台灣交流深度遊」兩個體驗活動，讓我們的年輕領袖和會員了解兩岸視障人士的生活情況，促進三地交流。

### 廣州體驗活動的啟發和體會

文：吳秉東

這次廣州之旅雖只有兩日一夜，但足以讓我了解當地視障人士所面對的挑戰和機遇。

從當地視障人士得知，雖然教育水平正在提高，但由於盲校的課程側重按摩推拿，嚴重限制他們的就業選擇。若他們入讀主流學校，需簽署確認書，聲明不會因成績欠佳而追究校方。這可笑的免責條款，蘊含一般教育人員對視障人士的誤解與特殊對待。

旅途最後一站是參觀由當地三位視障人士成立的自助組織「融愛中心」，它雖只有一年半歷史，但已開展了十多個項目。在公營系統龐大的中國，能有這類民間組織實難能可貴。

我盼以廣州為榜樣，也提醒自己歧視與誤解到處存在，要擴闊視障人士的生存空間，像協進會的自助組織必須一如既往，努力不懈地爭取視障人士的平等機會和獨立自主。

### 盲遊台北 細味寶島

文：嚴俊安

這次四日三夜旅程的最大特色，是我們 30 人分成小組，各組自行設計行程，因此在出席了第一晚由當地視障人士安排的晚會後，次日各組便分道揚鑣了。可是，第二天各組又在一間由當地視障人士創立的咖啡店重遇。大概店東喜歡與人分享她的咖啡夢，就算為我們 30 位不速之客忙得不可開交也在所不惜。及後幾天，有組別拜訪當地的視障團體，有的則前往名山大川遊玩，而我組就登上了台北 101 的觀景台，我本想假扮本地人以國語購票，但或許我的演技太差，不久即出現一位操粵語的售票員，台灣人為遊客設想的態度可見一斑。

細味之下，不難發現台北在無障礙設施上的不足，例如交通燈沒有音效，引

路徑欠奉，捷運廣播微弱等。我曾於去年與幾名視障朋友到台北自由行，也曾因此感到十分困擾。可是當地視障人士憑著過人的適應力，竟能獨立而安全地往返。盼望我們在建設無障礙社會的同時，不應忘記適應力才是跨越挑戰的最強武器。